



LCIE

# LICENCE



**LCIE N° : 671471/M1**

Titulaire :  
License Holder:

**SCHNEIDER ELECTRIC INDUSTRIES SAS**  
35, rue Joseph Monier - 92500 RUEIL MALMAISON - FRANCE

Site de fabrication :  
Factory:

**SCHNEIDER ELECTRIC ESPANA SA** (N°1146AP)  
Ctra de Pamplona a Logroño, s/n  
31100 PUENTE LA REINA, NAVARRA  
ESPAGNE

Produit :  
Product:

**Interrupteur pour installation électrique fixe**  
Switch for fixed electrical installation

Marque commerciale (s'il y a lieu) :  
Trade mark (if any):



Modèle, type, référence :  
Model, type, reference:

Gamme / Series ODACE  
Références / References : 417093, 417094

Caractéristiques principales :  
Main characteristics:

6 A, 6 AX, 250 V~

Informations complémentaires :  
Additional information:

Voir annexe / see annex  
Modification produits (matière, contacts et bornes)  
Modification of products (material, contacts and terminals)

Le produit est conforme à :  
The product is in conformity with:

EN 60669-1:1999+A1:2002+A2:2008

Documents pris en compte :  
Relevant documents:

Rapport(s) d'essai(s) / Test report(s) n° DE1-47267 / TR 5008062-1610-0003/140500, certificat d'essai OC / CB test certificate n° ES1415 / TR n° CEL-0517/12-1, rapport d'essai / test report LCIE n° 135239-671470B, 152808-714661

Annule et remplace (s'il y a lieu) :  
Cancels and replaces (if necessary):

La licence / License 671471 du/of 16/06/2015. Modification technique / Technical modification

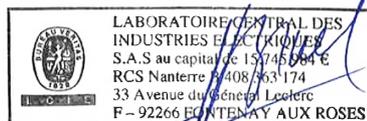
En vertu de la présente décision notifiée par le LCIE organisme mandaté, AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la Marque NF à la société qui en est titulaire pour les produits visés ci-dessus, dans les conditions définies par les règles générales de la Marque NF et par les règles de certification NF, pour autant que les contrôles réguliers de la fabrication et les vérifications par tierce partie soient satisfaisants.

On the strength of the present decision notified by LCIE mandated certification body, AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the licence holder for the above mentioned products, within the frame of the general rules of the NF Mark and of the NF certification rules, as far as the regular checking and third party verifications of the production are satisfactory.

Fontenay-aux-Roses, 15/05/2018

Date de fin de validité / Expiry date :

La validité de la présente licence cesse dès l'annulation de l'une des normes sur lesquelles elle est fondée.  
The present license is valid until the cancellation of one of the standards on which it is based.



**Jean-Francois BRUEL**  
Responsable Certification/Certification Officer



Accréditation  
N° 5-0014

Portée disponible sur  
www.cofrac.fr

LCIE  
Laboratoire Central des Industries Electriques  
Une société de Bureau Veritas

33 Avenue du Général Leclerc  
92260 Fontenay-aux-Roses  
FRANCE

WWW.LCIE.FR

## Annexe de la licence / Annex of license 671471/M1

### RÉFÉRENCES - CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES / REFERENCES - MAIN CHARACTERISTICS

#### Interrupteurs / Switches : gamme / series ODACE

#### Partie principale / Main part

Références de type <i>Type references</i>	Références usine <i>Factory references</i>	Fonction <i>Pattern number</i>	Mode de commande <i>Method of actuating</i>	Valeurs nominales <i>Rating</i>
417094	S5xy208, S5xy243	4	R	6 AX, 250 V~
417093	S5xy207	4	RM	6 A, 250 V~

R= bascule / rocker

RM= à bascule à contact momentané / rocker momentary contact

#### Codification S5xy---

Composition	Bascule blanche <i>White Rocker</i>	Bascule aluminium <i>Rocker aluminium</i>	Bascule anthracite <i>Rocker anthracite</i>
partie principale avec bascule et plaque de fixation / <i>main part with rocker &amp; fixing frame</i>	S520--- S523---	S530--- S533---	S540--- S543---
partie principale avec bascule et plaque de fixation avec enjoliveur / <i>main part with rocker &amp; fixing frame with cover plate</i>	S521---	S531---	S541---
partie principale avec bascule et plaque de fixation avec griffes / <i>main part with rocker &amp; fixing frame with claws</i>	S522--- S525---	S532--- S535---	S542--- S545---

Fonction <i>Pattern number:</i>	4
Ouverture des contacts <i>Contact opening</i>	ouverture normale <i>normal gap</i>
Degré de protection <i>Protection degree</i>	IP20
Méthode de montage <i>Method of mounting</i>	encastré <i>flush-type</i>
Méthode d'installation <i>Method of installation</i>	conception A <i>design A</i>
Type des bornes <i>Type of terminals</i>	sans vis (pour conducteurs rigides et flexibles) <i>screwless (for rigid and flexible conductors)</i>